

GALLODRIER

Les animations auxquelles Gallo Tonic participe sont notées en gras.

- Je 2 Fév. Rennes, Le Mod koz, 20h30, Concert (*J.-M. Veillon & N. Quemener*).
- Ve 3 Fév. Ercé-près-Liffré, Relais des Cultures, 20h30, Concert (*Roland Brou/Charles Quimbert/Roland Conq/Thomas Felder, Les Lif'Fredaines*).
- Sa 4 Fév. Meillac, Espace Culturel Le Foyer Rural, 21h, Fest Noz (*Cha'Noz, Estran, La Marmithe*).
- Rennes, Salle de l'Épi - Les Longs champs, 20h30, Fest Noz (*Adam/Danielo, Lebreton/Bobinet, Les gouettes, Planchéee*).
- Fougères, Centre Culturel Juliette Droue, 20h30, Concert (*Trei[z]h*).
- Di 5 Fév. Iffendic, Salle des fêtes, 14h, Fest Deiz (*Les Beurdaous, Les Copains de la Planche, Les sublettes, souffle qui peut, Querrien-Lamprière, Elèves de l'école de musique de Brocéliande*).
- Montours, Salle du Clos Breton, 14h, Fest Deiz (*Les Mariolles*).
- Liffré, Eglise, 15h, Concert de chants de marins (*Sabord'Ille*).
- Sa 11 Fév. Coësmes, Salle de Loisirs, 16h30, Bal des enfants (*Le P'tit Bal des Quenias*) - 20h30, Fest Noz (*Duo Lemoine/Couchoux, Rozé/Le Page, Runigo/Guichard*).
- Saint-Domineuc, Espace culturel Le grand clos, 20h30, Fest Noz (*Blain/Leyzour, Duo Rigal/Cheul, Panik, Trio Bouffort/Pénard/Polge*).
- Di 12 Fév. Bovel, Café chez Nanou, 14h30, Veillée.
- L'Hermitage, Salle Christian Le Maout, 14h30, Fest Deiz (*Harold Kotri, Les Copains de la Planche*).
- Di 19 Fév. Plélan-le-Grand, Salle des fêtes, 14h30, Fest Deiz (*An amaturien, Ar Men Du, Le P'tit fermié*).
- Saint-Suliac, Salle des fêtes, 14h, Fest Deiz (*Dibedao, Les Z'ésoufflets, Sonerien Bro Renk*).
- Du 22 fév. au 12 mars : Pays rennais, Sevenadur 2023.**
- Détails : <http://sevenadur.org/2023/>**
- Sa 25 et Di. 26 Fév. : Saint-Aubin-du-Cormier, Espace Bel-Air, 10h30-18h, Salon d'histoire, de généalogie et des patrimoines.
- Sa 25 Fév. Pipriac, Salle Polyvalente, 21h, Fest Noz (*Ar Men Du, Harold Kotri*).
- Saint-Père-Marc-en-Poulet, Salle Polyvalente, 20h30, Fest Noz (*Bilikenn, Les Nozilles, Olmaro duo*).
- Di 26 Fév. Châteaubourg, Salle la Clé des Champs, 14h30, Fest Deiz (*Christine et Serge, Goustadig, Les sonneurs de La Nouzille, Chevalier et Louis*).
- Le Rheu, Salle de l'Orme Robin, 14h, Fest Deiz (*Diskuizh, Duo Mayic, Kerbaul/Hervé*).
- Me 1^{er} Mars Rennes, Maison St Cyr, 14h30, Fest Deiz (*Bal à quatre, Breskenn*).
- Ve 3 Mars La Mézière, Au Bar Le Sous-bock, 21h, Concert (*Digresk*).
- Sa 4 Mars Saint-Aubin-du-Cormier, Salle du Parc, 9h30, Stage de chant (*Jean-Félix Hautbois*) - 20h30, repas chanté. Résa./Rens. : <http://gallotonic.org/>

La gazette de GALLO TONIC

Février 2023

EDITONIC



Rédigé et imprimé par nos soins.

Les maux (presque) quotidiens en pays gallo
J'ai les oreilles qui m'beurzillent!
J'ai les oreilles qui sifflent!

« Ventië ben q'i n'n'a i s'rapèlent les câses...
Les câses? Qhi q'c'ët ça, don? C'taet les sienes qi
taent dans le congélateur du bourg (pâs tous les
bourgs, més!). L'mouéz-ci, j'm'en vas vous préché
d'ça e v'z' allez vâ q'ça va vous reveni ao rinje, si
v'z' etes pâs trop jeunes, bé sûr! »

Allez, zou! Puisqu'on est bientôt à la Chandeleur, je m'en vas vous traduire mon billet:

« Peut-être que certains se rappellent les cases...
Les cases? Qu'est-ce que c'est? C'étaient celles qui
étaient dans le congélateur du bourg (oui, mais pas
tous les bourgs!). Ce mois-ci, je vais vous parler de ça
et vous allez voir que vous allez vous en souvenir, si
vous n'êtes pas trop jeunes, bien sûr! »

Remontons le temps... Après-guerre, dans les fermes, comme depuis des temps immémoriaux, en dehors de denrées comme le sucre, le sel, le café (parfois le pain, les harengs,...), etc..., tout ce qui servait à l'alimentation de la maisonnée était produit sur l'exploitation: les légumes, les fruits du jardin dont on faisait des conserves en période d'abondance, la volaille (lapins compris), tuée en fonction des besoins et, bien sûr, un cochon. Après divers échanges de plats de pâtés, saucisses, boudin..., après la confection d'andouille que l'on faisait fumer dans la cheminée, la viande du *pourcèt* était mise, bien salée, dans le charnier, où elle pouvait se conserver longtemps.

Et puis, à la fin des années 50, sous l'impulsion de certains cultivateurs, une idée va faire son chemin: pourquoi ne pas congeler les aliments? Evidemment, à cette époque, →

Association
GALLO TONIC
15 La Morlais
35340 Liffré
Tél: 02.99.23.54.57
Messagerie :
gallotonic@orange.fr
Web:
<http://gallotonic.org>

EDITONIC (suite)

l'achat d'un congélateur domestique n'avait sûrement effleuré personne, du fait de son prix, d'abord, mais aussi de la défiance qu'une telle pratique pouvait inspirer: on ne conservait en effet que dans le sel (cochon, hareng), en silo (carottes...), au sec au grenier ou au cellier (pommes, pommes de terre, oignons...). Les poulets et les lapins étaient peu nombreux: on n'allait pas nourrir une bête *qhi taet vnue* (prête à être mangée)! La congélation réglerait le problème: on pouvait augmenter le nombre de poulets et les tuer au bon moment, plus besoin de s'embêter à faire des conserves de haricots, de simples sacs suffisaient... Voilà pourquoi, au début des années 60, on a vu se créer, ça et là, des congélateurs collectifs, souvent gérés par des agriculteurs regroupés en CUMA. Le principe? Le plus souvent (Saint-Aubin-du-Cormier, Liffré,...), on entrait directement DANS le congélateur, dont la température avoisinait les -20, -30°! Inutile de dire qu'il fallait s'habiller chaudement, même en été, pour aller chercher son morceau de viande! A Ercé, seules les « cases » étaient réfrigérées, ce qui limitait les chocs thermiques sur les usagers. Les parois des cases, en clayettes, permettaient la circulation du froid, mais aussi parfois l'écoulement de sang ou autres petits pois (gare aux sacs crevés ou mal fermés!) sur les provisions des « voisins du dessous ». Les congélateurs collectifs connurent rapidement un franc succès auprès des agriculteurs qui modifièrent leurs habitudes ancestrales: on s'est mis, par exemple, à cette époque, à engraisser des veaux, on pouvait stocker la viande d'une bête blessée, etc...

Et puis, ayant expérimenté ce si pratique mode de conservation, les agriculteurs feront entrer un congélateur dans leur foyer, au début des années 70. Ces nouveaux équipements sonneront le glas des congélateurs collectifs, dont certains bâtiments sont toujours debout...

« *Si la pllée chet su la chandelle,
O cherra su la javelle. »*

S'il pleut à la Chandeleur, il pleuvra sur la moisson.

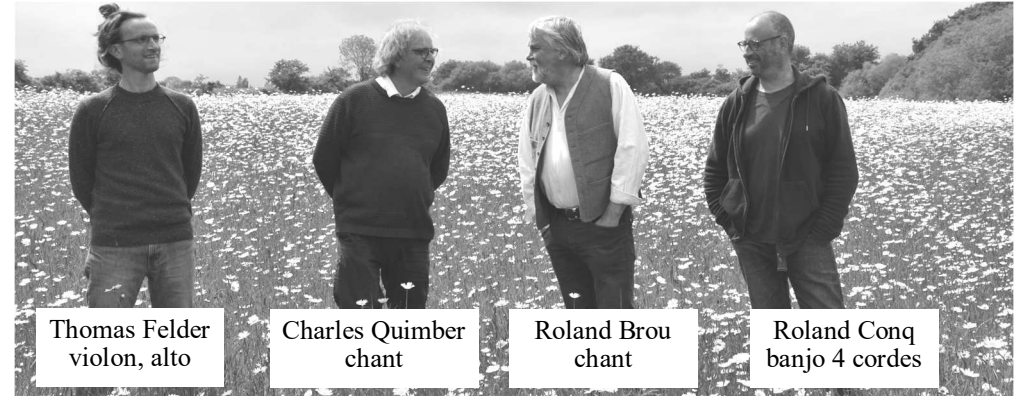
*Le, c'q'elle ëme ben metr ao congélateur, c'ët la gllace a la vanille,
c'ët ça q'ët bon!
Qhi don?*

Frédérique GUILARD 02.99.55.53.23

Més l'monde pouvaent pàs n'en metr den les câses:

l'temp d's'en v'ni, ça q'araet dë guërouë!

CES GARS-LÀ CONNAISSENT LA MUSIQUE!



Charles Quimbert et Roland Brou n'ont pas leur pareil pour mener (*à la goule!*) les airs de notre beau pays gallo. Alors quand ils s'acoquent avec deux formidables musiciens, Thomas Felder et Roland Conq, comment rester vissé sur sa chaise pendant leur spectacle? C'est le défi que nous vous lançons pour le **3 février** prochain: rester assis bien tranquillement pendant que ces quatre phénomènes vous enverront des airs à danser... bien cadencés! Leur groupe, d'ailleurs, s'appelle *Cadence*, c'est tout dire!

En première partie, nos amies les Lif'Fredaines nous donneront, en musique, des cours d'écologie, de recyclage et d'énergie durable...
Ercé-près-Liffré, Relais des Cultures, 20h 30, 10€
Gratuit moins de 12 ans **ET pour les adhérents de Gallo Tonic!!!**

IL N'Y EN AURA PAS POUR TOUT LE MONDE!

... Donc autant s'y prendre *en avant!* Car, en effet, le **4 mars**, ça viendra vite! Et le 4 mars, nous vous proposons **DEUX** beaux événements, Salle du Parc à Saint-Aubin-du-Cormier (*Le Grand St Aobin*). Jugez plutôt:

- de 9h 30 à 17h 30 (avec déjeuner tiré du sac): stage de chant (répertoire de Guérande) avec Jean-Félix Hautbois
- À 20h 30, repas chanté: chansons à boire, chansons de table ou chansons plus... imagées seront au répertoire de ce repas animé par des chanteurs qui puisent leur répertoire dans la tradition *de d'sez nous!* Avec Jean-Félix Hautbois (de retour de stage), les chanteurs de la Bouèze et les Lif'Fredaines. Au menu: apéro, velouté, veau Marengo, fromage, choux au caramel, café.

Samedi 4 mars à Saint-Aubin-du-Cormier, Salle du Parc (15 rue Leclerc)

Stage de chant seul: 30€

Repas chanté seul: 25€

Stage de chant + repas chanté: 50€

Réservation avant le 24 février

(envoyer avec le règlement à Gallo Tonic (adresse et courriel en couverture)